

B-Namur: food, beverages, tobacco and related products

OJ S 173/2012 08/09/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SpW-DGT2-DAL-Direction de l'appui logistique

Postal address: boulevard du Nord, 8 - local A 01020

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

For the attention of: M. A. Pousset, directeur

E-mail: alain.pousset@spw.wallonie.be

Telephone: +32 476298815

Fax: +32 81773522

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=106986

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SpW-DGT1-Direction du support juridique-mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: place de Wallonie, 1 Bat II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: M. Derock

For the attention of: M. Etienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333122

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SpW-DGT2-DAL-Direction de l'appui logistique

Postal address: boulevard du Nord, 8 - local A 01020

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

For the attention of: M A. Pousset, directeur

E-mail: alain.pousset@spw.wallonie.be

Telephone: +32 476298815

Fax: +32 81773522

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fourniture de café pour percolateurs de cafétéria, distributeurs de boissons chaudes et consommables pour distributeurs.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Les lieux de livraison sont situés en Wallonie et en Région de Bruxelles-Capitale.

NUTS code BE3 Région wallonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché a pour objet: l'approvisionnement, de manière non exclusive, pour les cafétérias et distributeurs de boissons chaudes au sein du Service Public de Wallonie et dans les différents organismes conventionnés avec le SPW, situés sur le territoire de la Région wallonne et sur le territoire de la Région de Bruxelles - capitale, de: - lot 1: café moulu pour percolateurs de cafétéria, produit conformément aux principes du commerce équitable; - LOT 2: distributeurs de boissons chaudes et leurs consommables produits conformément aux principes du commerce équitable (café en grain et cacao), ainsi que les articles d'accompagnement (poudre de lait, sucre, spatules et gobelets). Le présent marché a une durée de 1 an à compter du 1.1.2013. Le marché pourra être tacitement reconduit pour une période de 1 an, au maximum à deux reprises, et prendra fin de plein droit sans préavis au plus tard le 31 décembre 2015. Chacune des parties peut toutefois y mettre fin au 31.12.2013 ou au 31.12.2014 à condition que la notification en soit faite par lettre recommandée à l'autre partie au moins trois mois avant l'une ou l'autre de ces échéances selon le cas.

II.1.6. CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les estimations annuelles sont estimées à 130 000 EUR HTVA.

Estimated value excluding VAT: 130 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Café moulu pour percolateur de cafétéria, produit conformément aux principes du commerce équitable

1) Short description

Le café doit être emballé sous vide ou être conditionné dans un emballage doté d'une valve fraîcheur. Le café se compose d'arabica (80 % minimum) et éventuellement de robusta.

2) CPV code(s)

15861000 Coffee

3) Quantity or scope

6.200 Kg/an

Estimated value excluding VAT:

Range: between 45 000 and 55 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: distributeurs de boissons chaudes et leurs consommables produits conformément aux principes du commerce équitable (café en grain et cacao), ainsi que les articles d'accompagnement (poudre de lait, sucre, spatules et gobelets)

1) Short description

Le café pour les distributeurs du lot 2 devra être en grain. Parc de 50 à 60 machines Poudre de cacao lacté avec un minimum de 12 % de cacao maigre.

2) CPV code(s)

42968100 Drinks dispensers

3) Quantity or scope

Café: 3000 kg; cacao: 2100 kg; sucre: 1400 kg; lait: 1 400 kg; gobelets: 500 000.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 70 000 and 75 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Un cautionnement est exigé et fixé à 5 % du montant annuel estimé HTVA du marché, arrondi à la dizaine d'euros supérieure, soit 6 500 EUR.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le paiement est exécuté dans les cinquante jours calendrier à compter de la date à laquelle les formalités de réception provisoires expliquées au point 8.a. du cahier des charges sont terminées.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: La vérification que le soumissionnaire n'est pas en état de faillite, de concordat judiciaire ou de liquidation sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow. La vérification que le soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow. Un extrait récent du casier judiciaire sera demandé par le pouvoir adjudicataire à l'adjudicataire retenu. Une attestation récente émanant de l'administration des contributions directes sera demandée par le pouvoir adjudicataire à l'adjudicataire retenu. Une attestation récente émanant de l'administration de la TVA attestant l'absence de dettes sera demandée par le pouvoir adjudicataire à l'adjudicataire retenu.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: * une déclaration contenant le chiffre d'affaire relatif aux produits faisant l'objet du présent marché, réalisé par le soumissionnaire au cours des 3 derniers exercices 2009, 2010 et 2011; ce chiffre d'affaires doit, sous peine d'exclusion, être supérieur à 300 000 EUR HTVA.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

* la liste des principaux marchés publics et/ou privés similaires effectués pendant les trois dernières années, leur montant, leur date et leurs bénéficiaires publics ou privés.

Accompagnée d'attestations de bonne fin. Les montants des marchés doivent être, sous peine d'exclusion, au minimum de 100.000 €; * une description synthétique de l'activité du soumissionnaire démontrant que son métier correspond à l'objet du marché; * un descriptif démontrant que le soumissionnaire dispose sur le plan régional d'un réseau de distribution qui a fait ses preuves et qui est à même de satisfaire la livraison de commandes discontinues et disséminées dans plus de 130 points de livraison (services du S.P.W.) répartis en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale; * un descriptif des effectifs globaux du soumissionnaire (cadres, employés et ouvriers) ainsi que les coordonnées des personnes de contact avec le pouvoir adjudicateur (Direction, Service commercial, service facturation,

service technique); * une description des matériels de manutention et de transport dont le prestataire dispose pour l'exécution du présent marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

Financier lot 1: 40 %; lot 2: 40 %

Technique et fonctionnel lot 1: 40 %, lot 2: 35 %

Qualité Environnementale lot 1: 10 %; lot 2: 15 %

Qualité des propositions logistiques lot 1: 10 %; lot 2: 10 %

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

T2.05.02-12G19

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.11.2012 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.11.2012 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.11.2012 - 11:00

Place:

Boulevard du Nord ! Niveau 0, Bloc A, bureau 102 à 5000 Namur, BELGIQUE.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique sans proclamation des prix.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2015.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

"L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métrès ou inventaires, plans y compris de format A0) sont uniquement et gratuitement téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante: <http://marchespublics.wallonie.be>"; "Au point II.3) durée du marché ou délai d'exécution, le pouvoir adjudicateur a pris l'option de considérer les jours indiqués comme des jours ouvrables".

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'état

Postal address: rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst-consetat.be>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Référé administratif: requête introduite le plus rapidement possible; - demande d'annulation: 60 jours à partir de la connaissance de la décision. NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du Code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du Code civil)."

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RW-SpW-DGT2-DAL-Direction de l'appui logistique
Postal address: boulevard du Nord, 8 - local A 01020
Town: Namur
Postal code: 5000
Country: Belgium
E-mail: alain.pousset@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81772091
Fax: +32 81773522

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.9.2012